

Марецкая В. А.

г. Минск,

Международный университет «МИТСО»

СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В КОНТЕКСТЕ ЦИФРОВИЗАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ

Коммуникативная компетентность – это определенный уровень сформированных персональных характеристик, знаний, личностного и профессионального опыта общения индивида, позволяющий достичь успешную коммуникацию [1, с. 106].

К наиболее важным характеристикам, определяющим коммуникативную компетентность, относятся коммуникабельность; знание норм и правил общения для той или иной ситуации; применение и понимание невербального языка коммуникации; умение вступать в контакт с людьми с учетом их социально-культурных, статусных характеристик; способность вести себя соответственно коммуникативной ситуации, что, наряду с мотивацией и опытом, формирует коммуникативную личность той или иной сферы деятельности [1, с. 107].

Основной целью обучения иностранным языкам сегодня является формирование поликультурной личности, способной адаптироваться к жизни в условиях иноязычной культуры благодаря знаниям о коммуникативном поведении ее носителей. В связи с этим важнейшие принципы построения процесса обучения иностранному языку формулируются в контексте социокультурного подхода к обучению иностранному языку [2, с. 8]. Сущность данного подхода заключается в овладении иностранным языком в качестве средства познания культуры. Владение иностранным языком без знания особенностей культуры, менталитета носителей языка не может обеспечить полноценное вхождение и адаптацию человека к иной культурной среде. Таким образом, формирование социокультурной компетенции основывается на приобретении знаний о национально-культурных особенностях стран изучаемого языка, умении строить свое речевое поведение, соответствующее определенной коммуникативной ситуации, умении представлять свою страну и культуру.

Формирование социокультурной компетенции реализуется посредством

- максимального отражения в учебных условиях сходств и различий родной и изучаемой культуры,
- естественного и произвольного характера учебной коммуникации,
- повышения уровня проблемности обучения,
- акцентирования внимания не только на ранее известных фактах культуры, но и на особенностях менталитета (описание конкретных образцов поведения, специфическое видение ситуации носителями языка),
- использование аутентичных материалов в процессе обучения,

- использование аудиовизуальных каналов передачи информации,
- применение различных форм электронной учебной коммуникации.

При формировании социокультурной компетенции в контексте обучения иноязычному общению предполагается взаимосвязанное обеспечение следующих коммуникативных, воспитательных, общеобразовательных и развивающих аспектов:

1) познавательного (культурологического). Данный аспект подразумевает активизацию имеющихся в опыте обучаемых знаний о культуре иноязычных стран, знакомство с культурой страны изучаемого языка путем сравнения фоновых знаний и понятий с вновь приобретенными, со знаниями о своей стране;

2) учебного аспекта, реализующегося через формирование и развитие коммуникативной культуры обучаемых (речевого этикета), культуры устных выступлений и письменной речи на иностранном языке, развитие умения читать аутентичные тексты лингвострановедческого содержания с различными учебными стратегиями, развитие умения переводить и пользоваться словарем;

3) развивающего аспекта посредством развития интеллектуальных умений и творческих способностей учащихся при сборе, обработке и интерпретации различных видов культуроведческой информации, лингвострановедческой и речевой наблюдательности; посредством развития воображения, ассоциативного и логического мышления, творческого подхода в условиях иноязычного учебного общения, а также общительности, самостоятельности, умения сотрудничать;

4) воспитательного аспекта через формирование представлений о диалоге культур как сознательно избираемой жизненной философии, требующей от его участников уважения к другим культурам, языковой, этнической и расовой терпимости, толерантности, готовности к изучению культурного наследия страны и мира, к духовному обогащению достижениями других культур, воспитание чувства патриотизма, гордости за свою культуру, свою страну, воспитание потребности и способности к сотрудничеству и взаимопомощи [3, с. 99].

На практике вышесказанное можно применять:

- при работе с аутентичным текстом. На предтекстовом этапе необходимо предоставить лингвострановедческую информацию, способствующую формированию фоновых знаний по определенной проблеме, описываемой в тексте. Текстовый этап сопровождается иллюстративным аутентичным материалом. На послетекстовом этапе организуются различные формы речевой деятельности, в том числе с применением современных информационных технологий (виртуальные экскурсии по достопримечательностям, общение с зарубежными сверстниками через интернет, разработка проектов, презентаций, буклетов, проспектов и т. д.);

- при обучении речевому этикету. В начале обучения необходимо предъявить речевые образцы устно, письменно, с помощью видео в форме диалогов. Затем следует этап тренировки, на котором применяются данные диалоги, иллюстрирующие образцы речевого этикета. На этапе применения происходит самостоятельное разыгрывание диалогов, скетчей, драматизация ролевой игры, встреча с носителями языка, общение со сверстниками по

интернету, написание электронных писем, сообщений. Рациональное применение современных информационных технологий на различных этапах обучения позволяет повысить эффективность изучения иностранного языка.

Овладение иностранным языком способствует не только преодолению языковых барьеров в коммуникации, но и формированию социокультурной компетенции. Элементы знания о разных культурах усваиваются вместе со страноведческой и лингвистической информацией в процессе развития иноязычной речи. Иностранный язык одновременно обеспечивает возможность свободного вхождения в другую лингвокультурную среду и позволяет понять характер духовной атмосферы его носителей. Изучение иностранного языка предполагает ознакомление с разнообразием пространства культуры той или иной лингвистической общности.

Список цитированных источников

1. Конецкая, В. П. Социология коммуникации / В. П. Конецкая. – М. : Междунар. ун-т бизнеса и управления, 2004. – 304 с.
2. Сафонова, В. В. Социокультурный подход к обучению иностранному языку / В. В. Сафонова. – М. : Высшая школа, 1991. – 311 с.
3. Пассов, Е. И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур / Е. И. Пассов – М. : Просвещение, 2000. – 172 с.